

FIFTY-SEVENTH ANNUAL REPORT

OF THE

QUEBEC FEMALE COMPASSIONATE SOCIETY.

FOR THE YEAR NOW ENDING

1870.



QUEBEC:
PRINTED BY AUGUSTIN ORTELL CO.

1870.

qu

FIFTY-SEVENTH ANNUAL REPORT

OF THE

QUEBEC FEMALE COMPASSIONATE SOCIETY

FOR THE YEAR NOW ENDING

1879.



QUEBEC:
PRINTED BY AUGUSTIN COTÉ & CO.

1880

QUE

BOARD FOR 1879.

PATRONESS.

LADY BELLEAU.

MRS. C. E. LEMIEUX,	<i>President.</i>
" R. E. SMITH,	<i>Vice-President.</i>
" P. BAILLARGEON,	<i>Treasurer.</i>
" L. A. CANNON,	<i>Secretary.</i>

DIRECTRESSES.

MRS. CHAS. PETERS,	MRS. J. GIBB,
" S. A. MYRAND,	" F. R. RINFRET,
" J. G. TOURANGEAU,	" L. BILODEAU,
" Jos. HARDY,	" MAROIS,
" P. JOLICŒUR,	MISS ATKINSON.

FIFTY-SEVENTH ANNUAL REPORT
OF THE
QUEBEC FEMALE COMPASSIONATE SOCIETY

FOR THE YEAR NOW ENDING

1879

In conformity with the rules of the Secretary, the Ladies of the committee of management have the honor to submit to the subscribers their report for the year just ended.

The Ladies of the committee are happy to state that, thanks to the generous aid of the subscribers, they have been able to give assistance to 80 applicants.

As in past years, this assistance has been rendered in the shape of medical aid, food, linen, garments, fuel, &c., &c.

Women relieved.....	80
Bread tickets.....	79
Loads of wood.....	72
Meat tickets	83
Tickets for groceries.....	79
Tickets for medical attendance.....	70

The extreme misery which exists in our midst from the almost total want of work among the laboring classes, has increased the number of applicants for assistance.

In presence of this poverty and privation, the Ladies of the committee of management invite all charitable persons to assist them, not only by their annual subscription, but moreover by inducing their friends who do not belong to the Society, to join in this good work, and contribute by their zealous endeavours to keep up a Society, which has now been in existence for more than half a century.

The whole respectfully submitted.

By order,

M. J. C. CANNON,
Secretary Q. F. C. S.

CINQUANTE-SEPTIÈME RAPPORT ANNUEL

DE LA

SOCIÉTÉ COMPATISSANTE DES DAMES DE QUÉBEC

POUR L'ANNÉE MAINTENANT ÉCOULÉE

1879

En conformité avec les règlements de la Société, les Dames composant le comité de régie ont l'honneur de soumettre aux souscripteurs leur rapport pour l'année qui vient de s'écouler.

Les Dames du comité sont heureuses de dire que, grâce à l'aide généreux des souscripteurs, elles ont été en état de donner assistance à 80 pauvres maulheureuses.

Comme par les années passées, ces secours ont été donnés sous forme de soins médicaux, nourriture, lingerie, vêtements, bois de chauffage, etc., etc.

Femmes secourues.....	80
Gros pains bis distribués.....	79
Voyages de bois	72
Livres de viande.....	83
Bons pour épiceries.....	79
Billets pour soins médicaux.....	70

L'extrême misère existant dans nos classes ouvrières, vu le manque presque total d'ouvrage, a grandement augmenté le nombre de celles qui ont demandé à être secourues.

En face de cette pauvreté et de ce grand dénuement, les Dames du comité de régie invitent toutes les personnes charitables à les aider non seulement par leur souscription annuelle, mais encore en invitant leurs amis qui ne font point partie de la bonne œuvre à s'y joindre; et ainsi soutenir par leurs efforts une société existant au milieu de nous depuis plus d'un demi-siècle.

Le tout humblement soumis.

Par ordre,

M. J. C. CANNON,

Secrétaire S. C. D. Q.

Collect

Alleyn, M.
Anderson
Belneau,
Bossé, M.
Bossé, M.
Baillargé
Brousseau
Brousseau
Blouin, M.
Baby, Mde
Baby, Mde
Belleau, I.
Baldwin,
Bols, Mde
Beaudet,
Bew, Mde
Baillarge,
Caron, M.
Caron, M.
Cannon, M.
Caron, Mde
Campbell,
Crémazie,
Crémazie,
Chauveau,
Duval, Le
Duchesnay
Dunbar, M.
Desilles, M.
Duchesnay
Fry, Mrs...
Glover, M.
Garneau, M.
Gibb, J. L.
Gowen, H.
Gingras, M.
Gregory, M.
De St. Geo.
Gauthier, M.
Hamel, Mr.
Hamel, Mde
Hall, Mrs.
Hale, Mrs.
Hamel, Mra
Hoare, Mrs

UEL

QUEBEC

Collections for the Female Compassionate Society for 1878-79.

ST. LEWIS WARD.

Alleyn, Mrs. Chs.....	\$1 00	Home, Mrs.....	\$ 50
Anderson, Mrs. H.....	1 00	Huot, Mr. Ph.....	1 00
Belleau, Lady.....	2 00	Jones, Mrs. Ed.....	50
Bossé, Mrs. W.....	1 00	Langevin, Mrs. H.....	1 00
Bossé, Miss.....	1 00	Lagacé, Rev. Mr.....	1 00
Baillarge, Mr. L. G.....	1 00	Langelier, Nde.....	Absent
Brousseau, Mde. Leger.....	50	Lelièvre, Mde. S.....	1 00
Brousseau, Mde. J. D.....	1 00	Lemieux, Mde. F. X.....	1 00
Blouin, Mrs.....	25	Langevin, Mde. C.....	Absent
Baby, Mde	Absent	Louis, Mde	1 00
Baby, Mde. W.....	Absent	Lindsay, A.....	Absent
Belleau, Mde. J. F.....	Absent	Laurie.....	Absent
Baldwin, Mde.....	Ahsent	Lesage, Mrs. L. S.....	50
Bols, Mde.....	1 00	Lemieux, Mrs. Dr.....	1 00
Beaudet, Mde.....	1 00	Leger, Mrs. O.....	50
Bew, Mde.....	1 00	McDonald	50
Baillarge, C.....	Absent	Montizambert	Absent
Caron, Mde. Ad.....	50	Machin	Absent
Caron, Mde. R. E.....	1 00	Pelletier, Mde. C. A. P.....	1 00
Cannon, Mde. L.....	Absent	Poston, Mrs. W.....	1 00
Caron, Mde. J. B. (Judge).....	Absent	Poulin, Mrs. L.....	50
Campbell, Mde. W. D.....	Absent	Provost, Mrs. O.....	Absent
Crémazie, Mde. J.....	1 00	Pruneau, Mde. J. B.....	1 00
Crémazie, Mde. Veuve	1 00	Racey, Mrs.....	50
Chauveau, Mde. Alex.....	Absent	Rivard, Mrs.....	50
Duval, Le juge.....	1 00	Rae, Mrs.....	1 00
Duchesnay, Colonel.....	1 00	Ross.....	Absent
Dunbar, Mrs.....	50	Simard, Dr.....	50
Desilles, Mde.....	1 00	Smith, Mrs. H. S.....	1 00
Duchesnay, Mde. Elz.....	50	Stuart, Mrs. O'kill	2 00
Fry, Mrs.....	1 00	Shehyn, Mrs.....	1 00
Glover, Mrs.....	1 00	Sharples, Mrs. W.....	1 00
Garneau, Mrs. P.....	1 00	Schwartz, Mrs.....	2 00
Gibb, J. L.....	1 00	Tessier, Mrs. (Judge)	1 00
Gowen, H	1 00	Taschereau, Mrs. (Judge)	1 00
Gingras, Mde. F. N.....	1 00	Torrance, Mrs. H.....	1 00
Gregory, Mde. J.....	50	Tétu, Mr. V	1 00
De St. Georges, Mde.....	50	Tétu, Mr. L.....	Absent
Gauthier, Mde. Ed.....	50	Thibaudeau, Hon. Is.....	1 00
Hamel, Mr. Ab.....	1 00	Temple, Mrs.....	Absent
Hamel, Mde. Er.....	1 00	Ladies of the Ursuline Convent	4 00
Hall, Mrs. J. B	1 00	Veasey, Mrs.....	1 00
Hale, Mrs. E	50	Wilkie, Mrs.....	1 00
Hamel, Mrs. The.....	Absent	Walker, W	1 00
Hoare, Mrs.....	Absent		
			\$64 00

les Dames
mettre aux
s'écouler.
âche à l'aide
nner assis-
été donnés
vêtements,

80
79
72
83
79
70
ères, vu le
gmenté le
ument, les
nes chari-
annuelle,
partie de
eurs efforts
d'un demi-

,
C. D. Q.

ESPLANADE.

St. Ursule and St. Ann Streets.

Alleyn, Mrs. R.....	\$1 00	Le Curé de Québec.....	\$4 00
Archer, Mrs. Jos.....	1 00	Cinq-Mars, Mrs. Ch.....	1 00
Baillargeon, Mde.....	1 00	Blakiston, Mrs.....	50
Belleau, Mde. Dr.....	50	Drolet, Mde. G.....	1 00
Baillargeon, Mr. J.....	1 00	DeBoucherville, Mde.....	1 00
Caseault, Mde.....	1 00	Fisher & Blouin.....	50
Carrier, Mde. Veuve.....	50	Darlington, Mr.....	50
Chouinard, Mr.....	1 00	Hamel, Mrs. F. E.....	1 00
Clark, Mrs. B.....	2 00	Hamel, Mrs. Adolphe.....	1 00
DeLéry, Mrs.....	1 00	Johnson, Mrs. J.....	1 00
Duchesnay, Mde. J.....	1 00	Jameison, Mrs.....	1 00
Fremont, Mie.....	1 00	Jolicœur, Mrs. P.....	1 00
Fortier, Dr.....	1 00	Lemieux, Mde. N.....	1 00
Frechette, Mr. Ed.....	1 00	Lemieux, Mde. C.....	50
Fortier, Mde. F.....	2 00	Lemeine, Mde. Alex.....	1 00
Gauvreau, Mde. P.....	1 00	Lemoine, Mde. Ed.....	1 00
Hamel, Mde. J.....	1 00	L'Espérance, Mde.....	1 00
Jackson, Mrs. Dr.....	Absent	Montambault, Mde.....	50
LaRue, Mde. Dr. H.....	1 00	Muir, Mde. G. M.....	1 00
Langlois, Mde. J.....	50	McWilliams, Mrs.....	1 00
Landry, Dr. J.....	1 00	McCone, Mrs.....	1 00
Ledroit, Mde. Th.....	1 00	McLeod, R.....	50
Marsden, Mrs. Dr	50	Orkney, Mr. J. S.....	1 00
Marcoux, Mde.....	1 00	Parant, Mr. L.....	1 00
McGreevy, Mde.....	1 00	Pitt, Mr	1 00
Murphy, Mde. Owen	1 00	Rt. Rev. Redemptorist Fathers.	2 80
Meredith, Mrs. (Judge).....	1 00	Renaud, Mr. J. B.....	1 00
Nairne, Mrs.....	2 00	Seiffert, Mr.....	50
Ouimet, Mde.....	1 00	Scott, Mrs.....	50
Roy, Mde. Dr.....	Absent	Shaw, Mrs. S. J.....	1 00
Smith, Mrs. F.....	1 00	Strang, Mrs.....	1 00
Taché, Mr. E.....	1 00	Vallerand, Mrs. O.....	1 00
Von Exter, Mr.....	1 00		
	32 00		\$52 20

PALACE WARD.

Archevêque de Québec.....	\$5 00
Séminaire de Québec	4 00
Ladies of the Hôtel-Dieu	4 00
Audette, Rev. Mr.....	25
Alford, Mr. G.....	2 00
Bolduc, Rev. Mr.....	1 00
Cazeau, Mgr.....	1 00
Casgrain, Mde.....	
A friend.....	50
Carrier, Mde. F.....	1 00
Clint, Mrs.....	50
Behan, Mr	1 00

Ahern, Mde. Dr.	\$1 00
Audet & Robitaille, MM.....	50
Bergevin, Mde. Chas.....	50
Bedard, Mlle. Marie.....	25
Beaudet, Mr. Elisée	1 00
Bilodeau, Mde. Louis.....	1 00
Boivin, Mde. Isaïe.....	1 00
Boisvert, Mde. A.....	1 00
Bilodeau, Mr. Louis.....	1 00
Caron, Mde. Achille.....	1 00
Chouinard, Mde. Normand	1 00
Chinic & Beaudet, MM.....	1 00
Déchéne, M. F. M.....	50
Dionne, M. Didier.....	50
Dolbec, M. M.....	25
Déry, M. J. P.....	1 00
Dugal, M. Alfred.....	25

Garneau
 Genest,
 Godbou
 Giroux
 Glacke
 Guérard
 Fortin,
 Hardy,
 Hardy,
 Légaré,
 Labrèq
 Lemieu
 Laveau
 Léger,
 Louis, I
 Lemieu
 Maloney
 Miller,
 Marcea
 Morin, I
 Moss, M
 Pelletier
 Poulin,
 Potvin,
 Quinn, I
 Roy, M
 Roy, M
 Rouillan
 Routier,
 Rinfret,
 Simard
 Shee, M
 Shea, M
 Shehyn,
 Terreau,
 Talbot,
 Thibaud
 Thibode
 Thomas,
 Vézina &
 Vandry,
 Valleran
 ST
 M. le cu
 Bolduc,
 Bilodeau
 Bussière,
 Bélanger
 Boulet, M

\$4 00			Chateauvert, Mde. V.....	\$1 00
1 00			Delisle, Mde. P. G.....	50
50			Gilbert, Mde. Jos.....	1 00
1 00			Gauvreau, Mde. Pierre.....	1 00
Godbout, Mde. Pierre.....			Gauvreau, Mde. J. F.....	1 00
Giroux & Frère, MM.....			Gauvreau, Mde. Félix.....	25
Glackmeyer, M. Ed			Gilbert, Mde. Frs.....	1 00
50			Labbé, Mde.....	25
Guérard, Mde. Louis.....			Labrecque, Mde. Cyprien.....	1 00
50			Le Beau, Mde.....	1 00
Fortin, Mde. Ant.....			Lortie, Mde. D.....	1 00
Hardy, Mde. Jos.....			Malouin, Mde. J.....	1 00
1 00			Picard, Mde. O.....	25
Hardy, Mde. Siméon.....			Picher, Mde. F.-X.....	2 00
1 00			Rinfret, Mde. Dr. F. R.....	1 00
Légaré, Mde. Joseph.....			Tessier, Mde. Cyr.....	1 00
1 00			Tremblay, Mde. G. T.....	25
Labrèque, Mde. Jérôme.....			Vézina, Mde. Frs.....	1 00
1 00			Verret, Mde. H.....	1 00
Lemieux, M. Narcisse.....			Vandry, Mde. Z.....	1 00
1 00				
Laveau, M. Chs.....				
50				
Léger, M. O.....				
1 00				
Louis, Mr. M.....				
1 00				
Lemieux, Mde. Elie.....				
1 00				
Maloney, Mde. Jas.....				
50				
Miller, M. M.....				
1 00				
Marceau, Mde. Marcellin.....				
1 00				
Morin, Mde. Jean				
1 00				
Moss, Mde.....				
50				
Pelletier, Mde. Magloire.....		1 00		\$23 50
1 00				
Poulin, Mde. Louis.....		1 00		
1 00				
Potvin, Mde. Thomas.....		50		
1 00				
Quinn, Mde. Jas.....		50		
2 80				
Roy, Mde. C.....		50		
1 00				
Roy, Mde. Jean.....		25		
50				
Rouillard, Mde. N.....		1 00		
50				
Routier, Mde. Emélie.....		25		
1 00				
Rinfret, Mr.....		25		
1 00				
Simard, Mde. Louis.....		50		
1 00				
Shee, Mde.....		25		
1 00				
Shea, M. John.....		1 00		
1 00				
Shea, Mde.....		25		
1 00				
Shehyn, Mde. Joseph.....		1 00		
1 00				
Terreau, Mde. Chas.....		1 00		
1 00				
Talbot, Mde. Aimé.....		1 00		
50				
Thibaudeau, Hon. Is.....		1 00		
50				
Thibodeau, Mde. Misaël.....		50		
25				
Thomas, Mde. F. T.....		50		
1 00				
Vézina & Bédard, MM.....		25		
1 00				
Vandry, Mde. Jos.....		1 00		
1 00				
Vallerand, M. A. E.....		25		
\$52 20				
WARD.				
\$1 00				
50				
50				
25				
1 00				
1 00				
1 00				
1 00				
1 00				
1 00				
1 00				
1 00				
1 00				
1 00				
\$39 00				

ST. JOHN'S WARD.

M. le curé de St. Jean.....	3 00	M. le Curé de St. Roch	\$ 2 00
Bolduc, Mde. H.....	1 00	Rev. E. Hudon	1 00
50		Rev. P. Lessard.....	1 00
Bilodeau, Mde. L.....	1 00	Rev. J. P. Sexton.....	1 00
50		Rev. E. Nadeau	1 00
Bussière, Mde. S.....	25	Rev. Hamelin (Chaplain de	
25		l'Hôpital Général).....	50
Bélanger, Mde. P.....	25	Boulanger, Mde. Th. J.....	1 00
Boulet, Mde.....	50		

Brunet, Mde. P.....	\$ 50	Conway, Mde. C.....	\$ 10
Davis, Mde. W.....	50	Cauquette, Mde. Germain.....	50
DeBlois, Mde. P.....	Absent	Dassylva, Mde. Ant.....	50
Dubeau, Mde. J. B. Z.....	1 00	Delisle, Mde. Jos.....	25
Dorion, Mde. I.....	1 00	Dupont, Mr.....	20
Delage, Mde. J. B.....	50	Duhamel	10
Côté, Mde. C. T.....	75	Dion, Ant	10
Catellier, Mde. L.....	1 00	Daigle, Barthe.....	50
Fortin, Mde. I.....	Absent	Falardeau, Mde. Leopold.....	1 00
Gauvreau, Mde. F. L.....	1 00	Gillespie, James.....	25
Hudon, Mde. T.....	1 00	Giguère, Ed.....	15
Jacot, Mde. E.....	50	Grenon, Frs.....	25
Larivière, Mde. T.....	1 00	Giguère, Chs.....	25
Langlais, Mde. J. A.....	1 00	Gosselin, L.....	10
Laliberté, Mde. J. B.....	50	Giguère, Pierre.....	1 00
Lemieux, Mdc. Ed.....	75	Godbout, Laur.....	1 00
Malone, Mde. T.....	1 00	Gosselin, Jonas	1 00
McCorkell, Mde. J.....	25	Mesdames P. Gosselin, quête à domicile	6 25
Mathieu, Mde. J.....	1 00	Hobson, Ch.....	10
Martineau, Mde. J. E.....	1 00	Jack, John.....	20
Michaud, Mde. C. B.....	1 00	Jack, James	25
McNamara, Mde.....	1 00	Jobin, Chs.....	10
Mossman, Mde.....	50	Julien, Chs.....	25
Marcotte, Mde. J.....	Absent	Julien, Mde. Jos.....	50
Paquet, Mde. Z.....	1 00	Laurin, Mr. Jos., N. P.....	1 00
Peters, Mrs. S.....	1 00	L'Heureux, P.....	10
Peters, Mde. C.....	50	Lépine, J. Bte.....	25
O'Leary, Mde. J.....	1 00	Laliberté, P.....	25
Rhéaume, Mde. P. E.....	1 00	Leclerc, Frs.....	25
St. Michel, Mde. Chs.....	50	Méhot, D	10
Turgeon, Mde. E.....	1 00	Marceau, Delphis	50
Turcotte, Mde. A. J.....	75	Miller, Georges.....	50
Turette, Mde. N.....	1 00	Maranda, Dlle. Joséphine.....	50
Tourangeau, Mde. J. G.....	50	Martel, Dlle. Euphrosine	50
Vallée, P.....	1 00	Mathieu, Mde. P.....	1 00
Valin, Mde. P. V.....	1 00	Marois, Mde. Louis.....	1 00
Vocelle, Mde. O.....	50	Montminy, Mde. Ant.....	50
Verge, Mde. C. A.....	1 50	Les RR. PP. Oblats	1 50
Vincelette, Mde. C.....	Absent	O'Reilly, Mr. C.....	10
	\$36 50	Fiset, Mde. Elzéar	1 00
ST. SAUVEUR.—Ste. Angèle, rue St. Valier.		Perry, Mr. John	25
Alair, Mde. P.....	10	Patry, Mr. Frs.....	25
Alain, Mde. John.....	10	Paquet, Mr. Chs.....	25
Bigaonette, Mr. F.....	50	Roy, Mde. Pierre	1 00
Bélanger, Mde. J.....	10	Roberge, Mde. Edouard	1 00
Blouin, Mde. Frs.....	10	Plamondon, Mde. Jos.....	1 00
Buchanan, Mde. Chs.....	25	Ross, Mr. John	25
Bedard, Mde. J.....	15	Rochette, Mr. Olivier.....	10
Blondeaa, Mde. Jos.....	10	Rondeau, L	10
Corriveau, Mde. C.....	15	Roy, Ans	10
		Rugerais, Mde., quête à domi- cile	1 60
		Savard, Mr. Joseph	40

San
Smi
Tru
Tar
Tre
Ver
Ver

— 9 —

\$ 10			
50			
50			
25			
20			
10			
10			
50			
1 00			
25			
15			
25			
25			
10			
1 00			
1 00			
1 00			
à			
6 25			
10			
20			
25			
10			
25			
50			
1 00			
10			
25			
25			
25			
10			
50			
50			
50			
1 00			
1 00			
50			
1 50			
10			
1 00			
25			
25			
25			
1 00			
1 00			
1 00			
25			
10			
10			
1 60			
40			

Dr.

BALANCE SHEET.

Cr.

1879.

February 14.—To balance on hand.....\$ 83 78
1880.

1879.

May 17—By Cash paid for printing re-
ports, &c.....\$ 9 00

February 12—To Cash collected during
the year..... 287 55

" 12—To Balance..... 70 30

1880.

February 12—By cash paid medical at-
tendance..... 70 30

" 12—By cash paid general al-
lowances 245 35

" 12—By cash deposited in
Bank..... 92 00

" 12—By cash on hand 24 98

\$441 63

\$441 63